

PROCES-VERBAL



PROTOKOLL

de la votation cantonale du 30 novembre 2014
Décret concernant la première phase de l'examen des tâches et des structures de l'Etat (ETS 1)

der kantonalen Abstimmung vom 30. November 2014
Dekret über die erste Phase der Prüfung der Aufgaben und Strukturen des Staates (PAS 1)

District
Bezirk

Commune Savièse
Gemeinde

Citoyens habiles à voter Stimmfähige Bürger	Bulletins entrés Eingelangte Stimmzettel	Bulletins n'entrant pas en ligne de compte Ausser Betracht fallende Stimmzettel		Bulletins entrant en ligne de compte In Betracht fallende Stimmzettel	Décret concernant la première phase de l'examen des tâches et des structures de l'Etat (ETS 1) Dekret über die erste Phase der Prüfung der Aufgaben und Strukturen des Staates (PAS 1)		Observations Bemerkungen
		Blancs Leere	Nuls Ungültige		OUI - JA	NON - NEIN	
5050	2875	112	46	2717	1604	1113	

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à Savièse le 30 novembre 2014
in den

Le Président :
Der Präsident :

Favre

Les Scrutateurs :
Die Stimmzähler :

Huber

Le Secrétaire :
Der Schreiber :

Rieder

Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal, soit par fax (027/324 93 76) soit par courriel (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département des finances et des institutions, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, entweder per Fax (027 / 324 93 76) oder per E-Mail (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Finanzen und Institutionen, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).